



UNIVERSIDAD BÍBLICA
LATINOAMERICANA
PENSAR • CREAR • ACTUAR

BACHILLERATO EN CIENCIAS BÍBLICAS

LECTURA UNIDAD 3

CT-T TESINA

May, Janet. “Abreviaturas de los libros de la Biblia”. En *Guía para la presentación de trabajos académicos*, 21-44. San José, Costa Rica: Universidad Bíblica Latinoamericana, 2003.

Publicación de la Editorial SEBILA de la Universidad Bíblica Latinoamericana.

Reproducido con fines educativos únicamente, según el Decreto 37417-JP del 2008 con fecha del 1 de noviembre del 2012 y publicado en La Gaceta el 4 de febrero del 2013, en el que se agrega el Art 35-Bis a la Ley de Derechos de Autor y Derechos Conexos, No. 6683.

5. Abreviaturas de los libros de la Biblia

La lista siguiente está tomada de *Dios Habla Hoy, La Biblia con deuterocanónicos*, Versión popular. 1979. Traducción bajo la dirección de las Sociedades Bíblicas Unidas. s.l.: Sociedades Bíblicas Unidas, p. viii.

Abdías	Abd
Amós	Am
Apocalipsis	Ap
Baruc	Bar
Cantares	Cnt
Colosenses	Col
1 Corintios	1 Co
2 Corintios	2 Co
1 Crónicas	1 Cr
2 Crónicas	2 Cr
Daniel	Dn
Daniel (dc)	Dn dc
Deuteronomio	Dt
Eclesiastés	Ec
Eclesiástico	Eclo
Efesios	Ef
Esdras	Esd
Ester	Est
Ester (gr)	Est gr
Exodo	Ex
Ezequiel	Ez
Filemón	Flm
Filipenses	Fil
Génesis	Gn
Gálatas	Gá
Habacuc	Hab
Hageo	Hag
Hebreos	He
Hechos	Hch
Isaías	Is
Jeremías	Jr
Job	Job
Joel	Jl
Jonás	Jon
Josué	Jos
Juan	Jn
1 Juan	1 Jn
2 Juan	2 Jn
3 Juan	3 Jn
Judas	Jud

Judit	Jdt
Jueces	Jue
Lamentaciones	Lm
Levítico	Lv
Lucas	Lc
1 Macabeos	1 Mac
2 Macabeos	2 Mac
Malaquías	Mal
Marcos	Mr
Mateo	Mt
Miqueas	Mi
Nahum	Neh
Números	Nm
Oseas	Os
1 Pedro	1 Pe
2 Pedro	2 Pe
Proverbios	Pr
1 Reyes	1 R
2 Reyes	2 R
Romanos	Ro
Rut	Rt
Sabiduría	Sab
Salmos	Sal
1 Samuel	1 S
2 Samuel	2 S
Santiago	Stg
Sofonías	Sof
1 Tesalonicenses	1 Ts
2 Tesalonicenses	2 Ts
1 Timoteo	1 Ti
2 Timoteo	2 Ti
Tito	Tit
Tobit	Tb
Zacarías	Zac

6. Abreviaturas y símbolos bibliográficos

Muchas de estas abreviaturas y símbolos ya no se usan, porque se han introducido formas más sencillas de expresar lo mismo. Además, en trabajos académicos, el uso de abreviaturas debe restringirse al mínimo. Sin embargo, algunos textos las usan y conviene saber su significado. Note que las abreviaciones y palabras extranjeras llevan el formato cursivo.

Abreviaturas y símbolos	Palabras extranjeras	Significado
A		año
a.C. o A.C.	<i>Ante Cristum</i>	antes de Cristo
<i>Ad. Litt.</i>	<i>Ad. Literam</i>	a la letra
	<i>ante</i>	véase más atrás
ap.		apartado
<i>ap. cit.</i>		apunte citado
	<i>apud.</i>	en presencia de, apoyado en, citado por
arch.		archivo
art. o arts.		artículo o artículos
art. cit.		artículo citado
aut.		autor
autogr.		autógrafo
bibl.		biblioteca
biblgr.		bibliografía
bol. o bols.		boletín o boletines
c.	<i>copyright</i>	derechos de autor
ca.	<i>circa</i>	cerca, alrededor de
cap. o caps.		capítulo o capítulos
catál.		catálogo
cfr.	<i>conferre</i>	confróntese, comparar, con referencia a, cotejar
coed.		coeditor
col.		columna
colec.		colección
comp.	<i>compiled</i>	recopilado
cont.		continuación
corr.		corregido
d.C. o D. C.		después de Cristo
doc.		documento
e.g.	<i>exempli-gratia</i>	por ejemplo
ed. o edic.		edición
ed. o edit.		editor
ed. Fotos		edición fotostática
ed. Mim.		edición mimeográfica
ej.		ejemplo
enc.		encuadernado
entr. Cit.		entrevista citada
et al.	<i>et alius</i>	y otros
etc.	<i>etcétera</i>	y otros

exp.		expediente
f.		fecha.
ff.		fechas
fig. o figs.		figura o figuras
fol. o fols.		folio folios
foll. cit.		folleto citado
fotg.		fotográfica
fots.		fotostática
fr.		fracción
grab.		grabado
graf.		gráfico
h.		hoja
<i>ibid.</i>	<i>ibidem</i>	el mismo autor pero diferente página
<i>idem</i>	<i>idem</i>	el mismo autor y página igual
il. o ils.		ilustración o ilustraciones
imp.		impreso
impt.		imprensa
índ.		índice
ined.		inédito
	<i>infra</i>	abajo, vea más abajo, más adelante, posteriormente
l. o ll.		lugar o lugares
lam. o lams.		lámina o láminas
lib.		libro
lin. o lins.		línea o líneas
<i>loc. cit.</i>	<i>locus citatum</i>	en el pasaje referido, lugar citado
m.		muerto
man.	<i>manuale</i>	manual
map. o maps.		mapa o mapas
ms. o mss.		manuscrito o manuscritos
mim.		mimeografiado
n.		nota
n. del a.		nota del autor
n. del e.		nota del editor
n. del t.		nota del traductor
núm., nums., No. o Nos.		número o números
ob. cit.		obra citada
<i>op. cit.</i>	<i>opere citato</i>	obra citada
p. o pp.		página o páginas
paf.		párrafo
<i>pass.</i>	<i>passim</i>	en distintas partes, aquí y allá, dispersos, indistintamente
p. ej.		por ejemplo
	<i>post</i>	véase más adelante
per. cit.		periódico citado
pr.		párrafo
pref.		prefacio
pte.		parte

r.		recto
rev. cit.		revista citada
s., ss., sig. o sigs.		siguiente o siguientes
sic.	<i>sicut</i>	textual, así, así como
s.a.		sin año
s.d.	<i>sine data</i>	sin data (sin lugar o fecha)
s.e.	<i>sine edito</i>	sin editor
s.f.		sin fecha
s.l.	<i>sine loco</i>	sin lugar
s.p.i.		sin pie de imprenta
s.n.	<i>sine nomine</i>	sin nombre
	<i>supra</i>	arriba, vea más arriba, en la parte anterior, anteriormente
t. o to.		tomo
tes. cit.		tesis citada
tip.		tipografía
tit.		título
tr. o trad.		traducción
v.		verso
ver. o vers.		versículo o versículos
v.g.		verbigracia
vid.	<i>vide</i>	véase
Vol., Vols., Vo., o Vos.		volumen o volúmenes
y sig. y sigs.		y siguiente o y siguientes
. . .		elipsis (omisión de una parte)
[]		indica que los datos dados no están en la fuente que se está citando, sino agregados por quién escribe el documento actual

(Bavarezco de Prieto 1979, 60-63 en Segreda y Araya 1984, 97-99)

7. Numerales cardinales y ordinales

Los dos artículos siguientes fueron publicados originalmente en *La Nación* (San José, Costa Rica), el 13 y 20 de mayo de 2001, respectivamente. Agradecemos al autor, Fernando Díez Lozada, y el periódico *La Nación* por permitir su uso.

1. Numerales cardinales

Las palabras (formadas en la lengua escrita por letras o grafemas) son los elementos propios del idioma. Las cifras o guarismos son signos de otro sistema semiológico, no lingüístico: la matemática. Sin embargo, existe un indiscutible punto de convergencia. En otras palabras, la gramática tiene mucho que decir sobre las cifras puesto que conforman sus categorías morfológicas de adjetivos y sustantivos numerales.

A lo largo de los tiempos, el idioma ha mostrado una constante de tolerancia en cuanto al uso de guarismos –junto con sus genuinos elementos: las palabras– para expresar los conceptos numerales. Cinco junto a 5; seiscientos frente a 600; cuatro mil ochocientos veinticinco al lado de 4 825... Incluso, nuestro idioma acepta –en casos muy específicos– la utilización de números romanos: siglo XX, Juan Pablo I, XXXV aniversario... No obstante, esta flexibilidad idiomática en el uso de cifras está regida por

ciertas normas que ha establecido la gramática o se fundamentan en la praxis de los escritores de prestigio. He aquí algunas observaciones importantes.

- a) Se recomienda utilizar letras para los números de un solo dígito (uno, cuatro, nueve) y cifras para las cantidades más altas (125, 348, 5 321...). No obstante, se deben emplear guarismos aun con números bajos para conservar la uniformidad en una sucesión. Ejemplo: En la reunión había **3** abogados, **15** médicos, **8** ingenieros y **12** profesores. (No sería apropiado: En la reunión había **tres** abogados, **15** médicos, **ocho** ingenieros y **12** profesores).
- b) No deberán mezclarse en la expresión de estos numerales cifras con letras. Por ejemplo, no es adecuado escribir: tres mil 400 ocho, sino 3 408; tampoco es lícito, p. ej., escribir 3 mil (sino 3 000). Sí, en cambio, es correcto escribir 3 millones, 15 trillones, 300 billones ya que **millón**, **billón**, **trillón**... son, en realidad, sustantivos, como lo prueba la preposición de que requieren: 100 millones de dólares, 10 billones de colones.
- c) No debe olvidarse que, en nuestro idioma, un **billón** es un millón de millones (1 000 000 000 000), mientras que en el inglés americano *billion* significa mil millones (1 000 000 000).
- d) A partir del **dieciséis** y hasta el **veintinueve**, los cardinales se escribirán en una sola palabra (dieciséis y no diez y seis; veintitrés y no veinte y tres...)
- e) Se apocopan los numerales **uno** y **ciento** (un y cien), siempre y cuando se antepongan a un sustantivo: un día, cien noches. Y ¿qué decir de los numerales ordinales? Este puede ser un tema para otra columna.

Fernando Díez Lozada, *La Nación*, 13 – V – 2001, 16A.

2. Más sobre los números

Hablando de numerales cardinales, la pasada semana, algo importante se nos quedó en el tintero: El diccionario de la Academia (y otros) registra los numerales **docientos** [desusado] y **trecientos** (sin **s** antes de la **c**) y remiten, desde luego, a los mucho más usuales **doscientos** y **trecentos**. Por razones etimológicas parece, incluso, más propio escribir **docientos** y **trecentos**, de acuerdo con su origen latino (*ducenti*, *trecenti*). Y, muy posiblemente, en los albores del castellano esa era la forma de escribir esos dos números. Sin embargo, las **eses** finales de las cifras **dos** y **tres** ejercieron su influjo en las centenas **docientos** y **trecentos** hasta el punto de generalizarlas como **doscientos** y **trecentos** y casi desterrar las formas originales sin **s**.

El numeral ordinal indica orden o posición: *primero*, *octava*, *vigésimos*, *trigésimas cuartas*... Puede abreviarse con el correspondiente cardinal o cifra seguida de punto y pequeñas vocales (*o*, *a*) o conjuntos literales (*os*, *as*) –indicadores de género y número– en la parte superior derecha (estas letras se denominan **voladas**): *1.º*, *7.ª*, *165.º*... (*primero*, *sétima*, *centésimo sexagésimo quinto*...)

Para el uso de los numerales ordinales deben tenerse en cuenta las siguientes observaciones:

- a) Los ordinales correspondientes al 11 y al 12 (11.º, 12.º) son, respectivamente, undécimo y duodécimo, y no decimoprimeros y decimosegundos (mucho menos doceavo y treceavo).
- b) Por disposición académica –y así es costumbre en algunos países– podrá eliminarse la p de séptimo (sétimo, decimosétimo).
- c) Los numerales ordinales podrán sustituirse por cardinales a partir de centésimo: Trescientos cincuenta aniversario, frente a tricentésimo quincuagésimo aniversario; año mil novecientos noventa y ocho frente a año milésimo noningentésimo nonagésimo octavo...
- d) Debe rechazarse el uso de los numerales partitivos (veinteavo, doceavo, trescientos cincuentaavo...) para expresar números ordinales: "Estamos celebrando el veinteavo (debe decirse vigésimo) aniversario..."
- e) De decimotercero a decimonoveno se escribe en una sola palabra. Se escribirá separado a partir de vigésimo primero.
- f) Se apocopan los numerales ordinales primero y tercero solamente delante de sustantivos masculinos. Primer hombre, pero primera mujer; tercer período, pero tercera vez.

Letras y números se han hermanado, dentro del idioma, para lograr conjuntamente una mejor y más rápida comunicación. Pero tengamos en cuenta que esta simbiosis no está exenta del cumplimiento de la normativa gramatical.

Fernando Díez Lozada, *La Nación*, 20 – V – 2001, 16A.

B. Las oraciones

La comunicación escrita nace del idioma en el cual se escribe y este tiene sus reglas propias. Por esta razón, es [importante] comprender los componentes que conforman la comunicación. La gramática es el conjunto de funciones y relaciones que las palabras ocupan en el proceso de comunicación escrita. Veamos, por ejemplo, las primeras cincuenta definiciones de palabras bajo la letra "A" de un diccionario. Si comprendiéramos los significados de estas palabras y quisiéramos comunicar estos significados a otras personas, necesitaríamos un sistema de relaciones entre las palabras que permita tal comunicación. Si al hablar con otra persona recitamos una a una las definiciones que aprendimos en el diccionario, no lograríamos ningún efecto. Entonces, el saber el significado de las palabras y la construcción de oraciones que comuniquen eficazmente nuestros descubrimientos son dos procesos diferentes (Mena s.f., 6).

Repasemos entonces, los elementos básicos de la gramática, estas reglas que gobiernan "las funciones y relaciones entre las palabras que hacen posible la comunicación" (Mena s.f., 6). Empezamos con las partes de una oración.

1. Las partes de una oración

Como la sección anterior, esta información se incluye para propósitos de consulta.

a) *El artículo*

Es la parte gramatical de la oración que se antepone al sustantivo, determina su género y número y concuerda con él. Hay tres clases de artículos: determinados, indeterminados y neutro.

- Artículos determinados: son las palabras *el, los, la y las*, que se expresan algo concreto o específico. Ejemplos: *el periódico, los años, la manzana, las cosas.*
- Artículos indeterminados: son las palabras *un, una, unos, unas*, que expresan algo impreciso, vago, desconocido o general. Ejemplos: *un libro, una casa, unos periódicos, unas manzanas.*
- Artículo neutro: es la palabra *lo*, que no expresa ni género ni número, se usa solamente con adjetivos que tienen un sentido abstracto, general o neutro. Ejemplos: *lo amado, lo codiciado.*

b) *El pronombre*

En la oración, la función del pronombre es suplir al nombre o determinarlo. Hay seis tipos de pronombres:

- Personales: son las palabras *yo, tú, él, ella, nosotros, nosotras, ustedes, ellos, ellas*. Ejemplos: *yo soy así, tú eres agradable, él es viejo, el dinero es para nosotros, nosotras somos jóvenes, ustedes están jugando, Jesús les habló a ellos, ellas están orando.*
- Posesivos: son las palabras *mío, tuyo, suyo, suya, nosotros, nosotras, suyos, suyas, ustedes*. Ejemplos: *hijos míos, el dinero es tuyo, la Biblia es suya, la comida es para nosotros, de ustedes es el reino.*
- Demostrativos: son las palabras *este, ese, aquel, esta, esa, aquello, estos, esos, estas, esas, aquellas, aquellos*. Se coloca tilde en los pronombres demostrativos *éste, ésta, ése, aquél y aquélla* cuando sustituyen el sustantivo de la oración anterior. Ejemplos: *ese libro es muy bueno, para olvidar aquello, esa vida es complicada, aquellas casas; se escondió de Juan, porque éste era malo.*
- Relativos: son las palabras *quien, cual, cuyo, cuya, cuales, cuyos, quienes, que*. Ejemplos: *quien sea, el cual esta con ustedes, cuya hambre es grande, el que os ama, quienes no tienen sueños.*
- Indefinidos: son las palabras *cuanto, cuanta, mismo, misma, algunos, algunas, ninguno, mucho, algo, alguien, nadie, nada*. Ejemplos: *algunos me seguirán, ninguno tenga miedo, algunos lo desearon, donde nadie los engañe.*
- Interrogativos: son las palabras *¿Quién? ¿Cuál? ¿Quiénes? ¿Cuáles? ¿Qué?* Ejemplos: *¿Quién es tu esposa?, ¿Qué tendrán esas mujeres?, ¿Quiénes son mis hermanos?*

c) El sustantivo

Los sustantivos son palabras "con que se designan los seres que son objeto de nuestros juicios" (Seco 1996, 13). Como categoría gramatical presenta cambios de género y número. Hay diferentes clases de sustantivos, que pueden ser clasificados de la siguiente manera:

- Concretos comunes: nombra a las personas, animales o cosas. Ejemplos: hay mujeres que confían en Dios; para las vacas del campo; los libros educan.
- Concretos propios: indican el nombre de una persona o casa. Ejemplos: me encontré con Juan el hijo de María.
- Abstractos: hacen referencia a cualidades, sentimientos y acciones. Ejemplos: por amor no te olvidaré, su odio es muy fuerte, tenga fe en Dios.
- Vocativos: realizan un llamado o invocación a una persona u objeto. Ejemplos: Dios, ten piedad de mí; estrellas, salgan a espiar en la noche.
- Primitivos: no son derivados de otra palabra. Ejemplos: es la luz del mundo, escuchen su voz ahora.
- Derivados: son los que provienen de otras palabras. Los sustantivos derivados pueden ser:

Diminutivos:	le quiero dar estas <u>floremitas</u> .
Aumentativos:	los <u>conejotes</u> salieron corriendo.
Colectivo:	la <u>multitud</u> caminó hacia el río.
Despectivo:	ese <u>perrucho</u> no es agradable.
Verbales:	el <u>conductor</u> se durmió.
Partitivos:	cuando llegó el <u>medio</u> día.
Múltiplos:	yo le <u>duplico</u> el préstamo.

d) El adjetivo

Son palabras que expresan una cualidad del sustantivo. El adjetivo presenta la siguiente clasificación:

- Calificativo: expresa una cualidad del sustantivo. Ejemplos: las vacas gordas, el carro rojo.
- Determinativo: presenta tres clasificaciones:
 - Posesivos: Representados por las palabras mío, mía, míos, mías, tuyo, tuya, tuyos, tuyas, suyo, suya, suyos, suyas, nuestro, nuestra, nuestros, nuestras, vuestro, vuestra, vuestros, vuestras, etc. Ejemplos: la mano mía, el perro tuyo, los libros nuestros.
 - Demostrativos: Representados por las palabras este, esta, estos, estas, ese, esa, esos, esas, aquel, aquella, aquellos, aquellas. Ejemplos: este camino de tierra, aquella casa en las afueras, aquel amigo nuestro.

Numerales: Indican el número de cosas o qué lugar ocupan dentro de un contexto, están representados por las palabras uno, dos, tres, cuatro, etc. (cardinales); primero, segundo, tercero, cuarto, etc. (ordinales); quinta, triple (partitivos); doble (múltiples). Ejemplos: después de seis meses terminé la tesis, es el cuarto año de estudios, la quinta parte de la manzana.

- Indefinidos: señalan al sustantivo de forma vaga, están representados por las palabras alguno, cierto, cuanto, otro, mismo, mucho, demasiado, cuanto, tanto, uno que otro, poco, alguno que otro. Ejemplos: si alguna persona esta triste, es demasiado tiempo, es tanto dinero.
- Interrogativos: representados por las palabras ¿cuál, cuáles, cuándo, cuánta, cuántos, cuántas, qué? Ejemplos: ¿y qué comida te gusta?, ¿por cuál Biblia te decides?, ¿qué curso llevas?
- Admirativos: representados por las palabras ¡cuál, cuáles, cuándo, cuánta, cuántos, cuántas, qué! Ejemplos: ¡cuánto tiempo ha pasado!, ¡cuántas comidas te perdiste!, ¡qué días más bellos!

e) *El adverbio*

Es la palabra invariable, es decir, no muestra ni cambio de género y número en la oración. Modifica el significado del verbo, del adjetivo o de otro adverbio. Los adverbios expresan cómo se realiza la acción del verbo o de la palabra que modifican: afirmación, negación, tiempo, lugar, modo, cantidad, duda u orden. Se pueden clasificar de la siguiente forma:

- De lugar: se usan las palabras arriba, abajo, adelante, atrás, alrededor, aparte, aquí, ahí, allí, acá, allá, cerca, lejos, donde, enfrente, dentro, fuera, detrás, junto, encima, debajo. Ejemplos: por aquí vienen, lejos está el día, estaba enfrente.
- De modo: se usan las palabras bien, mal, mejor, peor, como, aun, casi, así, apenas, quedo, recio, duro, alto, bajo, excepto, salvo. A esta clasificación se agregan los formados con adjetivos y la terminación mente: sabia + mente = sabiamente, maliciosa + mente = maliciosamente, ordenada + mente = ordenadamente. Ejemplos: aunque usted haga mal las cosas, los del otro equipo fueron peores, usted trabaja ordenadamente.

f) *La preposición*

Categoría gramatical que sirve de enlace y determina el significado de las palabras anteriores y posteriores a ellas. La preposición puede cambiar el significado de una oración ya que con las mismas palabras, pero usando diferentes preposiciones se puede modificar el significado del enunciado.

Estas palabras [de, a, por, hacia, hasta, entre otros], que enlazan otras dos, expresando la relación ideológica que existe entre los conceptos que ambas representan, se llaman *preposiciones*. La preposición no solamente enlaza un verbo con un sustantivo (vengo de San José); también puede enlazar un sustantivo

con otro (casa de cartón); y asimismo puede unir un adjetivo con un sustantivo. Es decir, que la preposición establece relaciones más o menos complicadas entre dos objetos, un fenómeno y un objeto o una cualidad y un objeto (Seco 1996, 123-124)

El español presenta dos contracciones (unión de dos palabras), donde intervienen preposiciones: a + el = al, de + el = del. Ejemplos: Jesús visitó al enfermo, vengo del sur. Se prescinde de estas contracciones cuando se hace referencia a un nombre propio. Ejemplos: salí de El Salvador, voy a El Salvador.

Existen dos tipos de preposiciones: simples y compuestas.

- Preposiciones simples: son las palabras a, ante, bajo, de, para, por. Ejemplo: Juan dijo a sus amigos (complemento directo de las personas), aprendió a escapar (complemento con matiz de finalidad), antes que sea tarde, ante su presencia, bajo mi dirección, el carro de mi hermano (indica pertenencia), mujer de Guatemala (indica origen), casa de piedra (indica materia de que está hecha una cosa), vino para trabajar (indica fin propuesto), el dinero es para usted (indica destino), fue educado por Gamaliel (indica agente de acción), llegó por el frente (indica lugar), trabajó por nada (indica sustitución).
- Preposiciones compuestas: surgen de la fusión de adverbios o frases adverbiales y una preposición. Son las palabras al lado de, alrededor de mí, antes de, cerca de, debajo de, delante de, dentro de, después de, detrás de, encima de, enfrente de, fuera de, lejos de. Ejemplos: Estás al lado de la mesa, el mal está alrededor de mí, él estaba antes de la función, Andrea está cerca de mí, la casa está debajo de la loma, Dios va delante de mí, ella vive dentro de mí, después de trabajar tengo hambre, la esperó detrás de la puerta.

g) La conjunción

"Si las preposiciones enlazan palabras, las conjunciones enlazan oraciones enteras y establecen relaciones entre ellas" (Seco 1996, 127). Es un nexo independiente, esto quiere decir, que no depende de ninguna estructura y su función es unir o relacionar. Las conjunciones pueden clasificarse de la siguiente forma:

- Copulativas: manifiestan la unión de simples ideas, usan las palabras y, e, ni, que. Ejemplos: todos comieron y viajaron seguros, pitó e inició el juego de pelota, no comió ni bebió.
- Disyuntivas: indican diferencia, alternativa, distribución, usan las palabras o, u, bien, ya. Ejemplos: no importa si es mucho tiempo o poco, hablando u orando.
- Adversativas: indican oposición o rectificación, usan las palabras mas, antes bien, pero, siquiera, aunque, que, bien que, aun cuando, sino, a pesar de que, si bien. Ejemplos: mas ¿quién vendrá a nosotros?, ella es buena pero él es malo, sino que se perderán, y aun cuando sea tarde llegará.
- Continuativas: indican la continuación de la idea, usan las palabras pues, ahora bien, pues bien, ahora pues. Ejemplos: ellas, pues, tienen hambre; ahora, pues, hagamos el trato; ahora bien, lo importante es trabajar.

- Causales: indican causa, motivo o razón, usan las palabras porque, puesto que, que, supuesto que, cuando, como que, pues que, una vez que. Ejemplos: porque no quiere que sufras, una vez que terminemos, puesto que ya es tarde.
- Condicionales: presentan una condición, usan las palabras si, con tal que, como, siempre que, ya que, dado que. Ejemplos: si pienso en ella es mi asunto, siempre que sea formal, voy yo ya que él no quiere.
- Comparativas: establecen comparación, usan las palabras como, que, más que, así como, igual que, tanto como, menos que, dado que, al modo que. Ejemplos: así como su perro, mucho más que la vida, tanto como yo a tí.
- Finales: indican propósito y fin, usan las palabras para que, a que, con objeto de que, a fin de que. Ejemplos: para que vuelvas a mí, a fin de que no sufras.
- Consecutivas: indican deducción o consecuencia, usan las palabras luego, por consiguiente, conque, por tanto, pues, así que, por lo tanto, que, entonces. Ejemplos: por tanto, sí puedes entrar; así que, después se fueron; entonces él le dijo.
- Temporales: expresan tiempo, usan las palabras mientras, como, así que, apenas, no bien, cuando, luego que, siempre que, en cuanto, tan luego. Ejemplos: así que por eso los callaron, no bien llegaron ellas nosotros nos fuimos, mientras ella comía yo trabajaba.
- Modales: expresan modo o manera, usan las palabras como, según, conforme, de modo que, sin que, de manera que, como si, así como. Ejemplos: de manera que ya no lo vuelvo a hacer, como si fuera el primero, conforme a sus enseñanzas.

h La interjección

Las palabras con las cuales expresamos, repentina e impensadamente, por lo general, la impresión que causa en nuestro ánimo lo que vemos, oímos, sentimos, recordamos, queremos o deseamos, se llaman interjecciones.

La interjección no es propiamente ninguna parte de la oración, sino que está al margen de ella. Las interjecciones corrientes son: ¡ah!, ¡ay!, ¡bah!, ¡ea!, ¡eh!, ¡hola! . . . (Seco 1996, 128).

Las interjecciones pueden dividirse en propias e impropias:

- Interjecciones propias: se les llama así porque se usan exclusivamente como tales las palabras ¡Ah!, ¡Ay!, ¡Bah!, ¡Eh!, ¡Hola!, ¡Huy!, ¡Upa!, ¡Uf!, ¡Zas!, ¡Oh!, ¡Eh!
Ejemplos: ¡Ay corazón mío!, ¡Oh Dios, ayúdame!, ¡Bah, tu no me comprendes!
- Interjecciones impropias: reciben este nombre porque aquí se utilizan sustantivos, verbos, adjetivos y adverbios a los cuales se les da especial entonación para que expresen emoción.
 - Sustantivos: se usan las palabras ¡Alto!, ¡Cáscara!, ¡Caracoles!, ¡Ojo!
Ejemplos: ¡Alto!, no camine por aquí; ¡Ojo!, pendiente peligrosa; ¡Caracoles!, perdí el examen.

- Adjetivos: se usan las palabras ¡Bravo!, ¡Guapo!, ¡Infeliz!, ¡Lindo!
Ejemplos: ¡Bravo!, así se contesta; ¡Infeliz!, me asustaste;
¡Lindo!, aquí estoy.
- Verbos: se usan las palabras ¡Anda!, ¡Calla!, ¡Vea!, ¡Oiga!, ¡Viva!,
¡Vamos!, ¡Basta! Ejemplos: ¡Anda!, acompáñame; ¡Oiga!,
aquí estoy; ¡Basta!, no quiero seguir discutiendo.
- Adverbios: se usan las palabras ¡Atrás!, ¡Adelante!, ¡Adentro!, ¡Ya!,
¡Bien! Ejemplos: ¡Adelante!, no te desesperes; ¡Ya!, la
discusión terminó; ¡Bien!, hasta la próxima semana.

i) El verbo

El verbo es la palabra por excelencia, que expresa el juicio mental incluyendo sus dos términos esenciales: el predicado y el sujeto. Así, en la forma verbal *leo* está contenida la idea de "leer" más la del sujeto que lee, "yo".

Así como los sustantivos designan los objetos, y los adjetivos las cualidades de estos objetos, está en el verbo la expresión de los cambios, movimientos, alteraciones de estos mismos objetos en relación con el mundo exterior (Seco 1996, 60).

El verbo es una categoría gramatical que presenta variación de número, persona, tiempo y modo.

- Número: expresa si las palabras se refieren al singular o plural de la persona o cosa de la que se habla.
- Persona: denota si el sujeto de la oración es el que habla, o aquel a quien se habla, o aquel de quien se habla (primera, segunda, tercera persona, y las tres constan de singular y plural).
- Tiempo: indica en qué momento se realizó la acción (presente, pasado, futuro).
- Modo: son las distintas formas de manifestar la significación del verbo. El modo de un verbo puede ser:
 - Indicativo: la acción realmente se realiza, independientemente de cualquier situación. Ejemplos: entró a su hogar, cambió de estudios.
 - Subjuntivo: expresa duda, irrealidad y posibilidad. Ejemplos: si alguien tuviese hambre, si alguien temiere al mal.
 - Imperativo: indica la intención de ordenar algo a alguien. Ejemplos: vivan de acuerdo a mis enseñanzas; y tu oye mis palabras.

2. Elementos de puntuación

a) El punto

En términos generales, el *punto* se utiliza para indicar que ha concluido una oración declarativa o imperativa. También se usa después de las abreviaturas.

Ejemplo:

Según su interpretación de la espiritualidad masculina, James Nelson infiere que al hombre le es difícil ese aspecto del desarrollo de la fe cristiana por medio del cual entregamos todo nuestro ser, aceptando una vulnerabilidad total a la acción divina. La tradición cristiana mística proclama que ésta es la forma de experimentar la gracia de Dios, cuando estamos dispuestos a renunciar al constante hacer y permitimos sencillamente ser delante de Dios (Labastide 1995, 2).

b) La coma

La *coma* se emplea para detener, momentáneamente, el fluir de la comunicación escrita con intenciones de aclarar, precisar, destacar, incorporar ideas o hacer pausas. Algunas de sus funciones son:

- Separar elementos en una serie. Ejemplo: Trajo lápices, hojas, cuadernos y libros para el trabajo.
- Separar el nombre de una persona a quien se dirigen unas palabras. Ejemplo: Simone, gracias por ayudarme en la tarea.
- Separar conjunciones que se inician con palabras adversativas cuando conectan dos oraciones cortas (pero, mas, sino, sin embargo, al contrario). Ejemplo: Cuando me vio, sin embargo, no pudo contener el llanto.
- Separar conjunciones causales (porque, ya que, puesto que). Ejemplo: Tomé el bus, aunque tuve mucha prisa, porque no tuve suficiente dinero para el taxi.
- Separar conjunciones consecutivas (así que, por lo tanto, por consiguiente). Ejemplo: Estoy sin trabajo, por consiguiente, no tengo dinero.
- Delimitar una frase. Ejemplo: Y entrando en una casa, no quiso que nadie lo supiese.
- Separar frases de participio del resto de la oración. Ejemplo: En la vida he sufrido, he amado, sin sentirme herido.
- Separar una cláusula que inicia una oración. Ejemplo: Con una sonrisa muy amplia, se fue cantando.
- Separar partes de una oración larga. Ejemplo: Si hoy llueve mucho, no vamos a poder cruzar el río.

Conviene advertir contra la tendencia de muchas personas de poner una coma después del sujeto de una oración. Ejemplo incorrecto: El caso de los filósofos griegos, ilustra lo que queremos decir. Para corregirlo, quítese la coma. Ejemplo correcto: El caso de los filósofos griegos ilustra lo que queremos decir.

c) El punto y coma

El punto y coma es uno de los signos de puntuación del que más abusan las personas escritoras. A veces se encuentra todo un párrafo de oraciones conectadas con punto y coma. En vez de esto, es mejor dividir las oraciones, excepto cuando sean cortas y muy ligadas. Sin embargo, a causa de los abusos de este signo, se recomienda restringir su uso lo más posible. Se puede emplear el punto y coma en los siguientes casos:

- Para unir las dos partes de una oración compuesta. Ejemplo: eran siete personas que tenían siete boletos; llegaron y vieron el juego.
- Antes de conjunciones adversativas. Cuando las oraciones son de alguna extensión, se coloca punto y coma delante de las conjunciones adversativas (mas, pero, aunque, sino, sin embargo, etc.). Ejemplo: “De cierto, de cierto te digo: Cuando eras más joven, te ceñías, e ibas a donde querías; mas cuando ya seas viejo, extenderás tus manos, y te ceñirá otro, y te llevará a donde no quieras.” (Juan: 21:18)
- Para separar dos partes de una oración compuesta cuando una parte contiene una cláusula o frase delimitada con una coma. Ejemplo: Estaban con él Simón, llamado Pedro, y Andrés su hermano; Jacobo hijo de Zebedeo, y Juan su hermano; Felipe y otros más.

En realidad, su único uso que hace sentido es:

- Para separar elementos internos de una serie cuando hay otra puntuación interna.

d) Dos puntos

En términos generales, los dos puntos se emplean:

- Para introducir una lista. Ejemplo: Hay muchas frutas diferentes: papaya, jocotes, aguacates, higos, nances.
- Después de un saludo en una carta, aunque también se puede usar una coma. Ejemplo: Estimado Señor:
- Antes de citar las palabras de un personaje (antes de una cita textual). Ejemplo: Juan respondió: “Me interesa tu opinión.” (*También se podría redactar de la siguiente manera: Juan respondió, “Me interesa tu opinión.”*)
- También se utilizan para separar dos proposiciones cuando una de ellas se presenta como resumen, causa o prueba de otra. Ejemplo: “Por eso les hablé por parábolas: porque viendo no ven, y oyendo no oyen, ni entienden.” (Mateo 13:13)

e) El guión corto

En términos generales, se usa para dividir palabras, o bien para separar dos palabras que forman un solo concepto:

- Cuando se escribe a máquina (no en computadora), la división de una palabra que no cabe completamente al final del renglón, se indica con el guión corto. Por lo general, cuando se escribe en computadora, es mejor no dividir las

palabras, sino permitir que la computadora calcule dónde terminan las líneas. Ejemplo: “Y aconteció, vuelo a Jerusalén, que orando en el templo me sobrevino un éxtasis.” (Hechos 22:17)

- Para insertar una lista corta u observación. Ejemplo: Había pocas frutas en la verdulería –sólo papayas y mangos.
- Cuando una cita se toma de dos o más páginas, para indicar la página inicial y final. Ejemplo: pp. 36–48
- Para indicar un concepto nuevo que hay que expresar en dos palabras. Ejemplos: Afro–caribeño, bíblico–teológico, científico–social, lecto–escritura.

f) *Las comillas*

Se usan en los siguientes casos:

- Para delimitar citas directas cortas. Ejemplo: Según Elsa Tamez, “La fe en la resurrección del cuerpo . . . da poder para luchar y defender la vida de todos”. (Tamez 1991, 185)
- Para indicar apodos. Ejemplo: A Diego Maradona le llaman “Pelusa”.
- Para indicar el título de artículos, películas, obras de teatro, poemas, historias y ensayos. Ejemplo: Anoche leí “Ser Mujer” por Nelly Ritchie.

g) *Paréntesis*

Se emplean paréntesis en los siguientes casos:

- Para insertar información explicativa cuando la inserción entre comas o como nota explicativa al pie de la página o al final del trabajo no es apropiado. Ejemplo: “De esas niñas, diez (45.4%) manifestaron . . .”
- Para abrir y cerrar una referencia bibliográfica del estilo parentético. Ejemplo: (Claramunt 1998, 96)

h) *Corchetes*

Los corchetes (o paréntesis cuadrados) se usan para insertar palabras o frases dentro de citas textuales. Los corchetes indican que las palabras encerradas no son parte de la acotación. Ejemplo: “En el caso de las niñas [prostitutas], cerca de la mitad. . .” (Claramunt 1998, 96)

i) *Puntos suspensivos*

La forma correcta de incluir los puntos suspensivos es colocar un espacio antes, un espacio entre cada punto y un espacio después, como . . . este ejemplo. Sin embargo, en la práctica común, se omiten los espacios entre los puntos.

Los puntos suspensivos pueden ser usados en los siguientes casos:

- Para indicar que se ha omitido alguna parte de una cita textual. Ejemplo: “De los datos anteriores se desprende que . . . las niñas y niños reportan más de un tipo de abuso y más de una persona abusiva.” (Claramunt 1998, 76)

- Cuando se emplean los puntos suspensivos para omitir la parte final de una oración, se adiciona un punto final. Si se omite otro material más del texto original en ese punto, se coloca de nuevo unos puntos suspensivos seguidos por un espacio antes de continuar la transcripción del texto.

Ejemplo con el texto original completo: “El idioma, insistimos, expresa la forma en que las comunidades humanas viven sus experiencias y las incorporan a su manera de hablar. Por eso pensemos siempre que un texto es una puerta a la intimidad de un ser humano inmerso en una cultura.” (Mena s.f., 7)

Ejemplo con omisión en el texto original completo: “El idioma, insistimos, expresa la forma en que las comunidades humanas viven sus experiencias y las incorporan a su manera de hablar. . . . es una puerta a la intimidad de un ser humano inmerso en una cultura.” (Mena s.f., 7)

- En trabajos no académicos, a veces se usan cuando uno quiere crear cierto “suspense”. Ejemplo: Pues, si no tomó el bus, entonces, . . . ¿cómo salió?
- **Nunca** se usan al inicio de citas textuales. Ejemplo incorrecto: “. . . es una puerta a la intimidad de un ser humano.” (Mena s.f., 7).

j) *Mayúsculas*

Se usa mayúsculas en los siguientes casos:

- En todas las letras de una palabra se emplean para resaltar la palabra. Ejemplo: “Las siete restantes historia de MÚLTIPLES fugas como consecuencia de problemas familiares.” (Claramunt 1998, 77)
- Título de un capítulo. (Los titulares de los capítulos de este texto son un ejemplo.)
- Alguna palabra o frase dentro de una oración. Ejemplo: Para que encuentres Amor y Paz.

k) *Cursiva*

La letra cursiva se usa en los dos casos siguientes:

- Para señalar una palabra o frase extranjera (es preferible colocar la traducción después, entre paréntesis. Ejemplo: “Pablo usa el verbo *dikaioō* (justificar) para expresar el don de Dios de hacer que el ser humano haga justicia.” (Tamez 1991, 143)
- Para títulos de libros y periódicos en una bibliografía. Ejemplo: Stamateas, Bernardo. 1995. *Aconsejamiento pastoral*. Barcelona: CLIE.

l) *Negrita*

Se utiliza para resaltar una palabra o frase.

Ejemplo:

⇒ “Las siete restantes tienen historia de **múltiples** fugas como consecuencia de problemas familiares.” (Claramunt 1998, 77)

3. Tipos de oraciones

Escribir una oración gramatical, no es una tarea sencilla, ¿no es cierto? Generalmente se piensa así; para algunos estudiantes, es cierto. Pero no es así en todos los casos. Por esto, hay que repasar algunos aspectos básicos de la construcción de las oraciones. Las oraciones se agrupan en párrafos. Cuando agrupamos palabras en oraciones, un aspecto fundamental a tomar en cuenta es la concordancia.

La concordancia es la adecuada vinculación de los pronombres, sustantivos, adjetivos, verbos y adverbios con respecto a número y género. En diferentes trabajos bíblicos o teológicos escritos por personas cuya lengua materna no es el español, encontramos que la concordancia se torna uno de los problemas más difíciles para una lectura fluida y para una comunicación efectiva del pensamiento de quienes escriben. Por esta razón este concepto es fundamental. La claridad de las ideas que una persona desea presentar a consideración de quien lee depende en gran parte del dominio de la concordancia (Mena s.f., 12-13).

Otro aspecto fundamental es la coherencia del texto, como explica Francisco Mena.

El texto, producto de un trabajo de investigación teológica, debe ser coherente. . . . el concepto "coherente" expresa la unidad de pensamiento que manifiesta el escrito. Muchas veces la persona que escribe toma una idea y, al no poder expresarla adecuadamente, gira sin rumbo fijo alrededor de ella o incluso de una palabra. Esto impide saber a dónde quiere llegar quien escribe y cuál es su planteamiento.

El texto bien escrito debe redactarse de una manera procesal, desarrollando las ideas de la persona hasta lograr un punto culminante en donde esta expone sus conclusiones. Un buen escrito lleva el auditorio desde el planteamiento de un problema hasta la solución que la persona que escribe entiende como la más acertada.

El buen escribir nace de la capacidad de una persona de ir hilvanando con claridad sus ideas y sus argumentos. Para lograr esto, se requiere una buena organización del tema en secciones subtituladas, en párrafos claros y progresivos con el uso de oraciones cuyos componentes sintácticos estén apropiadamente vinculadas. Un aspecto de tal vinculación es la división del escrito en subsecciones, con subtítulos claros que ayuden a la persona que lee a entender el pensamiento del autor o la autora (Mena s.f., 14-15).

a) Completas e incompletas

En español, una oración puede ser de una sola palabra, o una construcción larga, con muchas cláusulas. Los errores más comunes son omitir el verbo y emplear una frase o cláusula como si fuera una oración. También son muy comunes los errores de

concordancia. A veces, en la literatura, por asuntos de estilo, se encuentran grupos de palabras tratadas como si fueran oraciones, pero que en realidad no lo son. Para ciertos propósitos, es posible hacer esto. Sin embargo, dicho artificio no es aceptable en el trabajo académico.

Ejemplos de oraciones incompletas y su corrección:

⇒ **Oraciones incompletas:** Buscar una mayor preparación para leer la Biblia con óptica de género, que posibilite una ruptura con la manera generalizada de interpretar los textos bíblicos. Descodificar estos textos. Detectar las limitaciones que la sociedad patriarcal ha impuesto a las mujeres y a los varones de ayer y de hoy.

Corrección: *Hay que* buscar una mayor preparación para leer la Biblia con óptica de género, que posibilite una ruptura con la manera generalizada de interpretar los textos bíblicos. *Es necesario* descodificar estos textos. *Estamos llamados a* detectar las limitaciones que la sociedad patriarcal ha impuesto a las mujeres y a los varones de ayer y de hoy.

⇒ **Frase usada como oración:** Para la formación de sus hijos es necesario que la pareja esté unida en matrimonio, dando así testimonio y fe de un hogar cristiano. Para ejemplo de otros.

Corrección: Para la formación de sus hijos, es necesario que la pareja esté unida en matrimonio, dando así testimonio y fe de un hogar cristiano. *También serviría como ejemplo para otros.*

b) Sencillas y compuestas

Según su estructura las oraciones pueden ser sencillas simples, sencillas complicadas y compuestas.

- Oraciones sencillas simples: contienen una sola idea. Se caracterizan por tener un solo verbo en forma personal. Ejemplo: Las mujeres mayas viven del maíz.
- Oraciones sencillas complicadas: contienen una sola idea expresada en una forma complicada, con muchas frases y cláusulas subordinadas. Ejemplo: María Magdalena reconoce a Jesús al oír su palabra. Reconoce su voz.
- Oraciones compuestas: combinan más de una oración sencilla. Se caracterizan por tener dos o más verbos. Ejemplo: La profesora escribió un libro y ellas lo leyeron.

c) Frases y cláusulas

Frecuentemente, para expresar una idea completa, es necesario agregar frases descriptivas o cláusulas que califiquen o amplíen el significado de la idea básica.

Ejemplos:

- ⇒ Oración sencilla: Este ropaje cultural fue cuestionado.
- ⇒ Oración ampliada: Este ropaje cultural con que se revistió el proyecto misionero norteamericano en Cuba fue cuestionado desde el principio, al interior del mismo (Pérez 1995, 4).

d) Listas y elementos paralelos

Cuando incluye una lista breve en el texto, ponga dos puntos (:) y luego escriba la lista, sin más complicaciones. Pero a veces la lista es complicada. Es conveniente separarla del resto del párrafo para resaltarla. Entonces, hay tres opciones: presentar la lista sin elementos especiales, presentarla en forma enumerada o colocar un símbolo especial delante de cada elemento.

En la parte superior de la pantalla de su computadora, aparece un par de cuadros que le ayudarán. Uno contiene los números 1, 2 y 3, seguidos por una raya horizontal. El cuadro siguiente contiene tres puntos seguidos por rayas horizontales. Si experimenta con estos cuadros, verá que se usan para ordenar listas. Como ejercicio, escriba unas frases cortas, cada una en una línea nueva. Seleccione el grupo de frases y haga *clic* sobre el cuadrado con números. La lista estará enumerada. Haga otro *clic* y desaparecerán los números. Haga *clic* en la siguiente figura y aparecerá un signo especial frente a cada frase. Otra vez, repita el *clic*, y el formato desaparece.

Ejemplo:

Hay ciertos elementos indispensables en la presentación de un proyecto:

- ⇒ una descripción del contexto en que se realiza
- ⇒ un planteamiento claro de lo que se piensa hacer
- ⇒ un objetivo general y varios objetivos específicos
- ⇒ la identificación de los recursos humanos, materiales y financieros necesarios, inclusive un presupuesto detallado
- ⇒ un cronograma que indique el tiempo de inicio y la duración de cada etapa
- ⇒ una propuesta de evaluación que indique criterios, procedimientos, frecuencia y participantes de su aplicación

C. Párrafos

El párrafo es una unidad de sentido en la que concentramos una serie interrelacionada de ideas alrededor de una idea central o subordinada a ella. Desde el punto de vista de la puntuación, el párrafo es delimitado por el punto y aparte. Este signo señala que hay una idea central alrededor de la cual giran diversos aspectos vinculados con ella, sin romper tal centralidad (Mena s.f., 9).

1. Estructura básica de los párrafos

Normalmente, un párrafo cuenta con por lo menos tres oraciones. Una de las oraciones plantea el concepto central del párrafo, mientras que las otras explican y amplían ese concepto. El párrafo no es una cadena de oraciones sueltas sino que unas guardan relación con las otras. A la vez, se liga con el párrafo anterior y el posterior.

2. Diferentes tipos de párrafos

Cada párrafo de un escrito cumple una función distinta. Hay párrafos introductorios, de contenido, de transición y de conclusión. Los párrafos de contenido

tienen diferentes funciones: definición, descripción, ejemplificación, explicación, comparación, contraste, narración o razonamiento.

a) Párrafos introductorios

En el párrafo de introducción, hay que atraer la atención del lector y comunicar una síntesis de lo que se va a desarrollar. En las tesinas y tesis, la introducción puede ser más extensa, para poder plantear la importancia de la investigación, los elementos claves de la tesis, la metodología y la estructura global. Esta clase de introducción ayuda a quien lee a entender mejor la presentación. El ejemplo que sigue introduce un artículo sobre la relevancia de la teoría de género en la reflexión teológica.

Ejemplo:

Nos ha parecido de gran importancia incluir estas páginas como parte de la presente publicación porque, de alguna manera, en ellas se logra desmitificar una teoría tan importante como lo es el género. La ponemos a tu servicio, para que tengas un instrumento para analizar esta realidad, apreciarla y transformarla con valentía y decisión (Ferro 1998, 2).

b) Párrafos de contenido

Los párrafos de contenido amplifican lo que está señalado en la introducción. Pueden ser contenidos de diferentes tipos, que desarrollan la presentación de manera coherente.

(1) De definición

Algunos párrafos definen términos o conceptos. Pueden explicar el significado del término, describir sus características distintivas y aún comparar o contrastar un término con otros.

Ejemplo:

Un paradigma es un conjunto básico de creencias que guían la acción. Los paradigmas son construcciones humanas. Estas creencias nunca pueden ser establecidas en términos de verdades últimas. Las perspectivas, en contraste, no son tan sólidas o no están tan bien unificadas como los paradigmas, aunque una perspectiva puede compartir muchos elementos del paradigma, tal como un conjunto de compromisos metodológicos.

Un paradigma comprende tres elementos: la epistemología, la ontología y la metodología. La epistemología pregunta ¿cómo conocemos el mundo? ¿cuál es la relación entre el investigador y lo investigado? La ontología provoca preguntas básicas acerca de la naturaleza de la realidad. La metodología se enfoca sobre cómo podemos obtener conocimiento acerca del mundo (Peláez Díaz 1997, 1).

(2) Descriptivos

Por lo general, un párrafo descriptivo define una cosa o idea, apelando a algunos de los cinco sentidos. Por ejemplo, se puede describir un cuadro en términos de su tamaño, el arreglo de los elementos, el color, o su período histórico. Se puede describir un cuarto desde la izquierda a la derecha, desde un objetivo focal, o desde la entrada hasta la salida. Se puede describir una manzana por su tamaño, color, olor o sabor. O,

como en el ejemplo siguiente, se puede describir un concepto. Observe cómo se describe la relación del poder hegemónico de la Iglesia Católica Romana y el Estado en el período colonial del Brasil.

Ejemplo:

Desde donde estaba sentado podía ver perfectamente la tablilla con la amenaza de excomuni3n mayor, clavada en la puerta de la iglesia parroquial. A sus espaldas alguien dio un sonoro golpe sobre un madero y la puerta del cabildo se abri3. Sali3 el hombre de bigotitos recortados que haba visto apoyado sobre la baranda contemplando con mirada ir3nica la subasta de negros. Taconeando con furia salt3 los pelda3os de dos en dos, sin mirar a Pedro, y cruz3 con andar enojado la plaza real hasta entrar en una gran casa se3orial situada en direcci3n oeste. Ese deba ser el teniente de la caja real, con qui3n haba estado reunido el gobernador. Parecía un cuervo cruzando la plaza, todo negro, botas a media pierna y calzones a la última moda. Pasaba los treinta a3os, llevaba el pelo bien cortado, y los hombros algo inclinados hacia adelante (Lobo 1998, 34).

(3) De ejemplo

Los ejemplos ilustran ideas o conceptos claves; amplían la definici3n o la descripci3n. Pueden ser objetos, situaciones de la vida, muestras, etc.

Ejemplo:

[Las mujeres] construyen la vida de otros, postergan sus sue3os, y se olvidan de ellas mismas por completo. Es frecuente escuchar de hombres y mujeres que tienen mentalidad machista “La mujer es perra de gente”. Quiere decir que no es considerada como humana, sino como un animal. Es con la repetic3n de dichos como este que se contribuye a la baja autoestima de la mujer. Por eso, a la mujer no la dejan estudiar y no le dan privilegios como al var3n. (Mamani 2000, 54).

(4) Explicativos

Una explicaci3n puede desarrollar paso a paso las etapas de un momento de la vida, los pasos de un procedimiento, o la relaci3n entre una causa y su efecto. Se puede explicar un concepto enumerando sus partes.

Ejemplo:

A pesar de no ser muy apegados a las pr3cticas religiosas cristianas, la comunidad es profundamente religiosa en el sentido de mantenimiento de las pr3cticas tradicionales. A pesar de los 500 a3os de invasi3n colonial y presencia cristiana, a3n se practican con fuerza diferentes ritos originarios como los ritos de siembra y cosecha, en el matrimonio, en el techado de la nueva casa, en el primer corte de pelo del ni3o y otros. La comunidad tiene muchos lugares sagrados como los cerros, la Pachamama, y las Achachilas en donde celebran ritos para el bienestar integral de la familia y la comunidad. La celebraci3n de ritos originarios consiste en dar y recibir bendiciones del Dios Padre-Madre de la vida. Al mismo tiempo, sirve para restablecer el equilibrio y armonía de la comunidad (Mamani 2000, 23-24).

(5) De comparación - contraste

Desarrollar una discusión en la que se resaltan las similitudes y diferencias entre varias cosas o conceptos es trabajar a partir de la comparación y el contraste. Note cómo, en el ejemplo siguiente, se comparan y contrastan la comunidad de los seguidores de Pedro y la de los seguidores de Timoteo en los tiempos de la iglesia primitiva.

Ejemplo

La audacia eclesial de este grupo de cristianos los llevó a vivir articulados sólo por la autoridad y dignidad que daba el amor a Jesús, que los hacía buscar ser “perfectamente uno” (Jn. 17,23b), sin rangos, ni distinciones, ni espacios para cargos oficiales o puestos de primera. De este modo, todos los miembros de la comunidad, sin excepción alguna, tendrían la capacidad para animar y enseñar, para profetizar o evangelizar, puesto que iban acompañados por la cercanía de un solo pastor. El primado se traducía como conocimiento del amor (10,3.14), entrega de la vida (10,11) y servicio gratuito (10,12). Eran cualidades hondamente vividas por Jesús, el primero entre iguales, y por todos los miembros de la comunidad que se había decidido a seguirlo.

La novedad de esta experiencia comunitaria puede dar la impresión de haber sido una construcción ideal o inexistente de un grupo o un redactor, por los enormes contrastes que presenta con la tradición de otras iglesias como la de las cartas pastorales I. II. Timoteo y Tito. En estas iglesias, que fueron contemporáneas a la comunidad del discípulo amado, se dio la tendencia por parte de algunos de sus miembros a imponer un poder jerárquico masculino. Esta pretensión, que disonaba entre los carismas de servicio igualitario vividos por los obispos y presbíteros de aquel entonces, se mostró con actitudes de control sobre el resto de los miembros de estas iglesias. Fue explícito el intento de apropiación que algunos presbíteros hicieron, del derecho de la enseñanza oficial y del poder silenciar otras doctrinas distintas a la que estos dirigentes consideraban legítimas. Estos dirigentes eclesiásticos trataron de centralizar en ellos la autoridad para mantener sumisos a los de la casa (Gómez Estrada 1997, 63-64).

(6) Narrativos

El párrafo narrativo presenta una escena, relata una conversación, describe una serie de sucesos en orden cronológico, explora ideas o conceptos de forma amplia. Es una forma muy flexible de reflexionar sobre ideas.

Ejemplo:

Constatamos que en la comunidad se practicaba y aún se practica un poco la búsqueda de intermediarios para formar un nuevo hogar. Los intermediarios suelen ser la tía, prima hermana, hermana carnal, o en su caso la mamá del joven. Ellas hacen gestiones para que se case la pareja. Ellas actúan de mensajeras entre el joven y la joven. Cuando la joven acepta, la intermediaria le comunica al joven la respuesta. Entonces este envía un *tari* (bolsa especial para la hoja de coca). Si ella lo recibe, es símbolo de confirmación para unirse en pareja. Normalmente las parejas se unen en las fiestas, muy poco en días ordinarios, menos en el mes de agosto y los días martes y viernes. Esto es por la creencia de que si se juntan en estos días les va a ir mal en su vida matrimonial (Mamani 2000, 70).

(7) De razonamiento

El razonamiento es la presentación de una posición de forma estructurada. En el ejemplo que sigue, la autora plantea que existen parámetros específicos de la espiritualidad de las mujeres en la comunidad juánica y procede a delimitar estos parámetros.

Ejemplo

La espiritualidad de la mujer tras estas experiencias queda planteada bajo unos parámetros específicos . . . Ciertamente en el cuarto evangelio encontramos una espiritualidad vivida especialmente por las mujeres, que se relaciona con la vida diaria . . . Esta espiritualidad se expresó con el lenguaje del cuerpo y del compartir fraterno, pasó además por las preocupaciones para conseguir el agua y la comida, como también por las angustias de la persecución y la muerte. Desde sus casas o caminos transitados, las mujeres formularon una fe distinta, pegada a la piel y a la energía de la tierra. En todo esto ellas crearon espacios para que el Espíritu habitara y llenara de novedad sus prácticas subversivas de seguimiento de Jesús. La fe y la vida se articularon en imágenes tan llenas de sentido como el agua viva o el perfume de nardo. De este modo, el talante espiritual de las mujeres estuvo unido a las cosas comunes de la historia y no se dejó reducir a espacios separados o al sinnúmero de prácticas religiosas ritualistas de la época (Gómez 1997, 142-143).

c) Párrafos de transición

Los párrafos de transición ayudan al lector a ver las conexiones entre las diferentes partes de un documento escrito. En documentos breves, a veces la transición se encuentra en la última oración de un párrafo, conectando la idea de éste con el párrafo que sigue. Las transiciones son muy importantes para dar sentido de unidad al documento.

Ejemplo

El diálogo es un instrumento para recorrer el camino que conduce a poner en común las razones y los sentimientos verdaderamente divinos y humanos.

2. Problemas que se revelan a la luz del diálogo

El diálogo es revelado de las contradicciones y realidades intrínsecas en el ser humano, sobre todo sus temores y su ambición de control y poder. (Otzoy 2002,33-34).

d) Párrafos de conclusión

Los párrafos de conclusión deben resumir lo que se expone en una sección del trabajo, sea una subdivisión de una monografía o el último párrafo de un ensayo. En el caso de monografías, tesis y tesinas puede ser necesario presentar el resumen en varios párrafos, o en una sección de varias páginas. El ejemplo siguiente es la conclusión de un artículo sobre los diferentes paradigmas y perspectivas de la investigación cualitativa.

Ejemplo

La metáfora de la “guerra de los paradigmas” es indudablemente exagerada. Describir las discusiones y altercados de las dos últimas décadas como guerra hace parecer el asunto como más confrontacional que necesario. Una resolución de las diferencias de los paradigmas puede ocurrir sólo cuando un nuevo paradigma surge como más informado y sofisticado que cualquier otro existente. Eso es más probable que ocurra cuando los proponentes de los diferentes puntos de vista se reúnen a discutir sus diferencias, no para defender la “santidad” de sus opiniones.

Conocer los diferentes paradigmas es importantísimo; es un deber conocer cuáles son los paradigmas que informan y guían los acercamientos al conocimiento de la realidad social. El investigador no puede permitirse el lujo de permanecer ajeno a cualquiera de los paradigmas existentes. Debe entender las suposiciones básicas ontológicas, epistemológicas y metodológicas de cada uno, y ser capaz de interconectarlos en diálogo. Las diferencias entre los paradigmas tienen implicaciones significativas e importantes en la práctica, cada día, en el nivel empírico (Peláez Díaz 1997, 6).

3. Citas textuales

La cita corta (menos de tres renglones), se incluye en el texto del párrafo, encerrada entre comillas. Si la cita termina con un punto o coma, se puede incluir el punto entre las comillas. Para indicar la interrupción del texto citado, se usan puntos suspensivos antes de las comillas de cierre, y uno concluye la oración en sus propias palabras. Sin embargo, hay que tomar en cuenta que,

en el caso de que sea una cita de considerable extensión [más de tres líneas], se saca del contexto, dejando sangría. (Sangrar en el lenguaje tipográfico significa dejar un margen mayor.) Se escribe sin comillas a espacio seguido . . . (López y Van Patten 1994, 79).

Las citas largas no son necesariamente el punto final de un párrafo. Si el pensamiento del párrafo continúa después de la cita, no hay sangría en la primera línea del texto que sigue a la cita. Sin embargo, si la cita larga concluye el párrafo, el párrafo siguiente se inicia normalmente.